

VANNAK KLASSZIKUS
TRÜKKÖK. ÉS VANNAK
KLASSZIKUS NŐK, AKIK
ELENEDHETETLENEK
EGY-EGY TRÜKKHÖZ.
HOGY MI A KÜLÖNBSÉG
KÖZTÜK? AZ, HOGY AZ
ELŐBBIEKET LE LEHET
LEPLEZNI, A NŐKET
VIZSONT SOHA! VAGY
EZ CSAK ÁTVERÉS?

Fotó *Photography* by **Viszlai Márk**
Styling *Styling* by **Kazal Viktória**
Szöveg *Text* by **Lami Juli**



UNCOVERED!

THERE ARE CLASSIC TRICKS, AND THEN THERE ARE CLASSIC WOMEN, WHO ARE ESSENTIAL FOR CERTAIN TRICKS. WHAT IS THE DIFFERENCE BETWEEN THEM, YOU ASK? THE FACT THAT WHILE SECRETS OF THE FORMER CAN BE UNCOVERED, THOSE OF A WOMEN CAN NEVER BE TRULY UNCOVERED! OR IS THIS JUST AN ILLUSION TOO?



Egy igazán jó bűvésztrükk olyan, hogy a néző – bár józan eszével biztos benne, hogy létezik magyarázat – kénytelen arra jutni, hogy varázslattal áll szemben. És most nem arra gondolunk, amikor a bűvész előhúzza egy végtelen zsebkezdőt az ingujjából. Erre ugyanis hatéves kor fölött már nemigen vevő senki. Amikor azonban valaki eltünteti a Szabadság-szobrot, Lamborghinire csinál egy Bentley-ből, vagy az orrunk előtt a magasba emelkedik, akkor az ember azért felteszi magának a kérdést: hogyan lehetséges mindez? Tudjuk, hogy nem lehet igaz, de mi van ha...?

Mindig csalódást okoz, amikor egy bűvészszenvedély titka kiderül, ráadásul ma már az interneten számos jobbnál jobb mutatóanyagot sajtóíthat el bárki, aki csak akar. És mégis: a varázslat velünk van. Hiszen hányszor lelepleztük már az illuzionistákat, de ők még mindig köztünk járnak, mi pedig alig várjuk, hogy mutassanak valamit, amitől – legalábbis néhány pillanatig – azt hisszük, hogy valóban léteznek csodák. Most néhány emlékeztető trükköt leleplezünk le mi is, amely egykor csodaszámbe ment. Aki maradéktalanul hinni akar a varázslatban, ne olvasson tovább.

A really good trick works in a way that the spectators – even if rationally convinced that there's an explanation – are left with no other option than to believe they're witnessing magic. And by that we don't mean a magician pulling an endless handkerchief out of the sleeve, as these kind of tricks don't really work for anyone above the age of six. But when an artist makes the Statue of Liberty disappear, turns a Bentley into a Lamborghini, or lifts off the ground in front of us, one starts asking the question, how on earth these things are possible. We know that it can't be true, but what if...?

It's always disappointing, when a trick gets uncovered, and today anyone who wants, can learn a multitude of awesome tricks. And yet, magic is still with us. No matter how many times illusionists and their methods were uncovered, they're still among us, and we just can't wait for them to show us something that – even if only for a couple of moments – makes us believe in miracles again. Let's see some memorable tricks, that were seen as wonders when performed. Those who'd like to keep believing in magic without any doubt, should stop reading now ...





AZ ELTŰNT SZABADSÁG-SZOBOR

Fehér nyulat elvarázsolni talán nem nagy kunszt, egy 205 tonnás nemzeti jelképről azonban ugyanez nem mondható el. Pedig tényleg nem volt nehéz bravúr – bár nem kétséges, hogy a mutatvány igényelt némi felkészültséget fizikai ismeretekből. Nem sokkal azután, hogy a tévénezők (és nem mellesleg az élő közönség is) úgy látták, eltűnik a szemük elől az amerikai Szabadság-szobor, máris napvilágra került a megoldás. Az illuzionisták nem szeretnek nagy tárgyakat mozgatni (és nem is tudnak), ezért David Copperfield is a „kisebbit” választotta, azaz a közönséget helyezte inkább arrébb. A cél elérése érdekében az ülőhelyek és a szobor közé két felvillanyozott oszlopot állítottak, a mutatvány során függőnyt húzva az eltüntetendő tárgy elé, és mindez egy forgatható emelvényen kapott helyet. A szerkezet mozgatását nem lehetett érzékelni, annyira lassú volt. Csak a megvilágított lepel volt szem előtt, így a mutatvány során nem lehetett látni, mi a helyzet a szoborral. Minden sötétben történt, az egyéb tájékozdási pontokat kiiktatták a nézők számára. A leplet tartó oszlopok ugyan a közönség előtt maradtak, de velük együtt mozogtak! Így tudott eltűnni néhány percre a New York-i Szabadság-szobor.

THE VANISHED STATUE OF LIBERTY

Making a rabbit disappear might not be a big deal, but the same doesn't apply to a 225 ton national treasure. While some help from the physics department was required, in fact this wasn't that big of a deal either after all. Not long after the television viewers (and the live audience) watched the huge statue disappear, the mystery was already uncovered. The audience was placed so, that their view on the statue fell between two pillars. Illusionists don't like to (and often can't...) move heavy things around, so Copperfield also went with the smaller challenge, and moved the audience with the help of a turning podium. A curtain was pulled up between the two pillars, hiding the statue entirely. The movement was slow, and it was dark, without any bright orientation points. The covered pillars however remained in front of the audience the whole time, making it possible for the statue to "disappear".



LEBEGÉS VÍZSZINTESEN

Elemelkedni két lábbal a földről – főleg az előzőek tekintetében – már nem is tűnik olyan nagy dolognak. Mi kell hozzá? Úgyesség és tökéletesen kivitelezett figyelemelterelés. Mi van azonban akkor, amikor az „alany” vízszintesen fekszik, és így képes a magasban maradni mindenféle támogatás nélkül? Itt van a kutya elásva. Mindig van valamiféle támogatás. Ez pedig ahány bűvész, annyiféle lehet. A legendás Álarcos Mágus a trükköt úgy mutatta be, hogy az emelvény, amelyen a segéd, azaz a nő fekszik, egy fémrúdon áll, ami a bűvész lábának van álcázva. Miközben az emelvény lebeg, a bűvész meg sem mozdul.

HORIZONTAL LEVITATION

Getting off the ground with two feet - especially knowing the background of it - doesn't quite seem to be that big of a thing. After all, what do you need? Dexterity, and a perfect distraction. What happens though when the subject is lying on his or her back, still able to remain afloat without any support? But here's the trick. There always is some kind of support, and all magicians can have their own solutions. The legendary Masked Magician solved it by putting the podium on which the assistant lies, on top of a metal rod which is disguised as the magicians leg. While the podium appears to be floating, the magician doesn't move an inch.









A KETTÉSZELT NŐ TITKA

Nem maradhat ki ez a trükk sem az összeállításból, hiszen ez minden idők leggyakrabban alkalmazott bűvészmutatványa. Miről is van szó? Egy nő belép egy szekrényyszerűségbe, a középső részét eltávolítják, miközben az alja és a teteje – benne a nővel – a helyén marad. Az „eredeti” trükköt becslések szerint 15 ezer-féleképpen kopírozták, ami nem csoda, hiszen a trükk látványos, mégis egyszerű. A fent említett varázslatokkal ellentétben nem igényel titkos rekeszeket, trükkös ajtókat, dublőröket, de még igazi figyelemelterelést sem. Mindössze annyi történik, hogy a nő egyszerűen belép a varázsdobozba, oldalra fordul, hozzásimul a bal oldali falhoz, aztán maga mögött kinyújtja a kezét, hogy ki tudjon integetni az eltávolítandó középső részen lévő lyukon. Mint ahogy a legtöbb trükknél, itt is igaz, hogy a megfelelő eszközön múlik a siker. Ez esetben azon, hogy a doboz/ szekrény egyik oldalán legyen egy feltűnő sáv, ami eltereli a figyelmet arról, hogy a középső rész mégsem lett teljesen eltávolítva – és persze fontos, hogy minél karcsúbb legyen az asszisztens, aki elfér a rejtett sávban.

THE WOMEN SAWN IN HALF

This trick can't be missed in any compilation, as it is the most copied trick of all times. What is it about? A woman enters a cupboard like contraption, the middle part of which is then removed, leaving the bottom and top part including the woman in their place. The "original" trick was, according to estimates, copied 15 thousand times, which should hardly come as a surprise, as the trick is relatively simple yet spectacular. Unlike the previous illusions, this trick doesn't require hidden compartments, trick doors, doubles, or even proper distraction. Instead of all these, the woman enters the box, turns to the side and leans on the left wall, stretches her hand to the back in order to wave out of a hole in the to be removed middle box. As with most tricks, success relies on the proper equipment. In this case, this means a thick border on the left side of the box, which visually deters the eye from the fact, that the middle segment is not entirely removed – and of course one needs a thin enough assistant to fit into the narrow space left.









EMBER A LEVEGŐBEN!

Criss Angel hatalmas szenzációt keltett azzal, hogy képes a levitációra. Egyszerűen felemelkedett a földről a nyílt utcán, vagy épp a mozgólépcsőn, néhány méterre a közönségtől. Azt lehetett feltételezni, hogy semmiféle segédeszközt nem használ, hiszen nem volt látható semmilyen szerkezet, ami felemelhette volna. A nézők kénytelenek voltak azt gondolni, hogy a varázsló tényleg a föld fölött lebeg. Pedig nem! Angel maga leplezte le saját trükkjét, amelynek a leglényegesebb momentuma, hogy mutatvány közben mindig maga mögött tartja a közönséget. A másik titok pedig a trükkös nadrágban rejlik: szorosan összezárja két lábát, kilép az egyik cipőjéből (amely odatapadt a párjához) és a felhasított nadrágja szárából; majd fellép oda, ahova szeretne érkezni, a hátul lévő lábával irányítva az üres cipőt és nadrágszárát, amely követi őt, azt a hatást keltve, hogy emelkedett. Hozzá kell tenni, mindezt úgy véghez vinni, hogy a néző ne vegye észre a turpisságot, szinte művészet. Egy-egy lépés során ugyanis egy kicsit előre is kell dőlnie, ezenkívül pedig hihetetlenül olajozottnak kell működni minden mozdulatnak. De hát ezért ő az illuzionista, és nem mi, földi halandók.

AIRBORNE MAN!

Criss Angel's levitating trick was a real sensation. He simply took off from the ground on the open street, or on an escalator, only a couple of meters away from the audience, thus making it seem obvious that no technical assistance was used, that could lift him up. The viewers had no other choice than to believe that the magician really did fly. But he didn't! Angel himself revealed the trick: throughout the performance he keeps his audience behind himself, slips out of his shoes and the bottom of his pants, steps up to where he wants to end up, and the empty shoes as well as the trousers follow him, creating the illusion of levitation. To be fair, pulling this off in a way that the audience doesn't realize the trick, is an artistic performance by itself. During the process, he has to lean forward a bit, and all movements have to be incredibly smooth, in order to make the illusion work. And that's what makes him a great illusionist.







AZ A BIZONYOS SÉTA A KÍNAI NAGY FALON ÁT

David Copperfield szereti a monumentalitást. Az efféle trükköknek az a kulcsa, hogy a bűvész a fal alatt, felett, vagy azt megkerülve a lehető leggyorsabban átérjen a túloldalra. A kínai nagy fal mindezekre nemigen ad lehetőséget (de azért van rajta átjárás). A mutatvány során Copperfield lépcsőkön jut a belülről megvilágított, lefüggönyözött kockafülkébe, amely a fal oldalához van illesztve. Tehát a nézők csak a sziluettjét láthatják a bemenetel helyén, ahonnét azonnal el is húzzák az immár függöny nélküli keretet. A másik oldalon pedig más asszisztensek „ellenőrzik” a falat, majd elhagyva a dobozt, az átjutást. A nagy kérdés az, hogyan tudott ilyen gyorsan átjutni a túloldalra – úgy, hogy se a közönség, se a tévénéző ne vegye észre a turpisságot. A válasz a következő: először is a fülkében több ember tartózkodott, volt ott egy asszisztens is, aki átvette az illuzionista sziluett szerepét, hogy elbújhasson a fülke alatti lépcső ürgében. Ez nagyon bonyolult trükk, ahol szó szerint milliméterek határozzák meg a sikert. Minden kicsit másnak hat, mint a valóság, köszönhetően a fényeknek, a lepleknek és a berendezéseknek. Ma már bárki részletesen elolvashatja, hogyan találták ki ezt a trükköt, a lényeg azonban az, hogy Copperfield elbújt a lépcsőben, majd valószínű, egy máshol készített üregegen keresztül ment át a túloldalra, ahol szintén a mozgatható fülke lépcsőben elbújva „mászott ki” a falból. De valójában már akkor a túloldalon volt, amikor az asszisztensét elnyelte a fal.

THAT FAMOUS WALK THROUGH THE GREAT WALL OF CHINA

David Copperfield loves monumental things, that's for sure. As for walking through walls, the key to these kind of tricks is the magician going under, over or around the wall in the quickest possible way. The Great Wall of China (although it does have openings) isn't suited for any of these solutions. Copperfield therefore used boxes on both, the entering and the exiting side. The viewers were only able to see his silhouette when entering the wall and coming out of it. The big question is, how did he manage to get to the other side without the audience or the TV viewers noticing. The answer: there were more people in the boxes. An assistant took Copperfield's place, allowing him to hide in the stairs. This is a very complicated trick, where success depended literally on millimeters. Optically, thanks to lights, covers and equipment, everything appears a bit different, than reality. Online, anyone can look up, how they've come up and designed this trick in detail, but the main idea was for Copperfield to hide in the stairs, then go through the wall in a cavity, and climb out from the stairs. In reality however, by the time his assistant was swallowed by the wall, he was already on the other side.

Miss Balaton
by
COSMOPOLITAN



SZERETJÜK, MERT HAZAI



Éttermeinkben kizárólag hazai partnerektől,
ellenőrzött gazdálkodásokból származó húst használunk.
Számunkra elengedhetetlen, hogy a legjobb természetes
alapanyagokból készülő ételekkel szolgáljuk ki vendégeinket.



KFC[®]

EXCLUSIVE



CHANGE[®]

Valuta vétel-eladás

THE INTERNATIONAL MONEY EXCHANGE COMPANY

**WESTERN
UNION** // **WU** SM

VAPIANO®

PASTA | PIZZA | BAR





H-D® MOTORCLOTHES®

NEW COLLECTION

This Summer

**HARLEY-DAVIDSON
AUTHORIZED RENTALS**



Harley-Davidson® Budapest Fashion Store
1052 Budapest, Bécsi utca 6. | Tel: +36 20 412 9240
Email: info@harley.hu | www.harley.hu
H-D Budapest Rental: 1112 Budapest, Neszmélyi köz 3. | rental@harley.hu



PIZZA *me*®

PIZZA SZELET BÁR
SLICE BAR



TELEFON | PHONE +36 (1) 266 0377

NYITVATARTÁS | OPEN 11:00-24:00

Péntek-Szombat | Friday-Saturday 11:00-03:00

www.pizzame.hu

LET
US
STAY
WITH
YOU.*

Hangulatos teadélután Budapest szívében.



A teadélután a tökéletes alkalom, hogy a legmagasabb szinten élvezhessük a teázás szertartását és az ízek harmóniáját. A Kupola Lounge ínycsiklandó falatokkal és egyedi, kézműves teaválogatással várja az élmény szerelmeseit.
Asztalfoglalás: 06 1 429 5775, További információ: ritzcarlton.com/budapest



THE RITZ-CARLTON

BUDAPEST